



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC**

**11 Laurier St., / 11, rue Laurier**

**Place du Portage, Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau**

**Québec**

**K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**

**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Informatics Professional Services - EL Division/Services

professionnels en informatique - division EL

Terrasses de la Chaudière 4th Floor

10 Wellington Street

Gatineau

Québec

K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> TIBIPS National Targeting Centre	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 47419-171663/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 1000331663	<b>Date</b> 2018-04-30
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$EL-629-33484	
<b>File No. - N° de dossier</b> 629el.47419-171663	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-05-14</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Morin, Sylvie	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 629el
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 859-0761 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Specified herein Précisé dans les présentes	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
47419-171663A

Amd. No. - N° de la modif.  
002

Buyer ID - Id de l'acheteur  
629el

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
1000331663

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME  
629el47419-171663

---

La modification 002 apportée à la demande de propositions (DP) vise à répondre aux questions de soumissionnaires.

## **QUESTIONS ET RÉPONSES**

### **Question 2**

La Couronne pourrait-elle envisager de supprimer de l'invitation la catégorie G.5 Architecte des données du Système d'information géographique (SIG), niveau 3, et de publier une invitation distincte pour cette catégorie afin de permettre aux nombreuses entreprises spécialisées en services de géomatiques, mais pas nécessairement dans les autres catégories établies, d'offrir des services spécialisés à l'ASFC?

Selon nous, entre autres avantages connexes, si la Couronne supprime la catégorie SIG, beaucoup plus d'entreprises seront qualifiées afin de présenter une soumission pour les catégories B.6 Analyste des systèmes opérationnels, niveau 3, I.5 Architecte en gestion de l'information (GI), niveau 3, B2. Architecte des systèmes opérationnels, niveau 3, et B.3 Expert(e)-conseil en systèmes opérationnels, niveau 3.

### **Réponse 2**

L'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC) ne supprimera pas la catégorie G.5 Architecte des données du SIG, niveau 3, de l'invitation, puisqu'une seule ressource est demandée.

### **Question 3**

Les services demandés dans le cadre de l'invitation en rubrique sont-ils fournis en ce moment ou ont-ils déjà été fournis? Le cas échéant, veuillez indiquer de quelle façon ces services sont fournis (p. ex. employés directs ou nommés pour une période déterminée, contrat(s) de services personnels, ou services fournis dans le cadre d'un contrat attribué à une entreprise). Si les services sont fournis dans le cadre d'un contrat avec une ou des entreprises, ou un ou des particuliers, veuillez fournir le nom de l'entrepreneur ou des entrepreneurs, ainsi que la durée et la valeur en dollars du ou des contrats.

### **Réponse 3**

Des services semblables sont offerts. Veuillez vous reporter à la réponse n° 1 de la modification à l'invitation n° 001.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.**